



Published under Direction of the Upper Canada Bible Society.

VOL. III.

TORONTO, SEPTEMBER, 1872.

No. 5.

UNCHANGING INFLUENCE OF THE BIBLE.

“The Bible, supposing it other than it pretends to be, presents us with a singular phenomenon in the space which it occupies throughout the continued history of literature. We see nothing like it; and it may well perplex the infidel to account for it. Nor need his sagacity disdain to enter a little more deeply into its possible causes, than he is usually inclined to do. It has not been given to any other book of religion, thus to triumph over national prejudices, and lodge itself securely in the heart of great communities,—varying by every conceivable diversity of language, race, manners, customs, and indeed agreeing in nothing but a veneration for itself. It adapts itself with facility to the revolutions of thought and feeling which shake to pieces all things else; and flexibly accommodates itself to the progress of society and the changes of civilization; even conquests—the disorganization of old nations—the formation of new—do not effect the continuity of its empire. It lays hold of the new as of the old, and transmigrates with the spirit of humanity; attracting to itself, by its own moral power, in all the communities it enters, a ceaseless intensity of effort for its propagation, illustration, and defense. Other systems of religion are usually delicate exotics, and will not bear transplanting. The gods of the nations are local deities, and reluctantly quit their native soil; at all events they patronize only their favourite races, and perish at once when the tribe or nation of their worshippers becomes extinct—often long before. Nothing, indeed, is more difficult than to make

foreigners feel anything but the utmost indifference (except as an object of philosophic curiosity) about the religion of other nations ; and no portion of their national literature is regarded as more tedious or unattractive than that which treats of their theology. The elegant mythologies of Greece and Rome made no proselytes among other nations, and fell hopelessly the moment *they* fell. The Koran of Mahomet has, it is true, been propagated by the sword ; but it has been propagated by nothing else ; and its dominion has been limited to those nations who could not reply to that logic. If the Bible be false, the facility with which it overleaps the otherwise impassible boundaries of race and clime, and domiciliates itself among so many different nations, is assuredly a far more striking and wonderful proof of human ignorance, perverseness, and stupidity, than is afforded in the limited prevalence of even the most abject superstitions ; or, if it really has merits which, though a fable, have enabled it to impose so comprehensively and variously on mankind, wonderful indeed must have been the skill in its composition, so wonderful that even the infidel himself ought never to regard it but with the profoundest reverence, as far too successful and sublime a fabrication to admit a thought of scoff or ridicule. In his last illness, a few days before his death, Sir Walter Scott asked Mr. Lockhart to read to him. Mr. Lockhart inquired what book he would like. "Can you ask," said Sir Walter,—“there is but one ;” and requested him to read a chapter of the Gospel of St. John. When will an equal genius, to whom all the realms of fiction are as familiar as to him, say the like of some professed revelation, originating among a race and associated with a his'ory and a clime as foreign as those connected with the birth place of the Bible from that of the ancestry of Sir Walter Scott ? Can we by any stretch of imagination suppose some Walter Scott of a new race in Australia or South Africa, saying the same of the Vedas or the Koran ?—*Edinburgh Rev.* 2.

Canadian and Domestic.

The Provisional Agency System of the Society, which continues to meet with general approval, and is accompanied with marked success, necessarily demands a larger number of labourers than did that of the Permanent Agency. On this account we have been compelled to request the agents to oblige us by presenting their Reports in a more condensed form than that in which they have heretofore appeared. The compressed Reports herein furnished will, we doubt not, give satisfaction, and be read with interest.

REPORT OF THE REV. J. G. MANLY.

To the Board of Directors of the Upper Canada Bible Society.

GENTLEMEN,—From May 20th, 1871, till April 2nd, 1872, inclusive, I visited all the Bible Societies, westward from Gananoque to the County of

York,—northward, within the same meridians, from Lake Ontario to Minden, and north-westerly to Bracebridge in Muskoka,—with five exceptions; and also all the Societies in the three counties of Lincoln, Welland and Haldimand; besides forming some new branches, and revisiting new places or out-stations for sermon or lecture. The usual work has been a lecture every week-day evening, with the exception of several Saturdays, the transaction of annual business, and usually three sermons on the Lord's day. The resident ministers, unless absent on duty, have generally given hearty assistance. The attendance—depending partly on the season of the year, the weather, and counter engagements or attractions—has generally been encouraging; and the recognition of the Society's character and claims has been prompt and cordial. Want of knowledge of the Society, in some cases, accounts for want of interest; but unquestionably the Society needs only to be better known to be better supported. Some of the remoter branches are least productive, and others appear to have lacked culture and visitation. Such contributions as eight dollars, purposely accumulated from a working-man's earnings, ten dollars to the collection from a farmer's son, and fifty dollars from a lumber merchant, evince earnest and growing liberality. Indeed the whole country, so far as I have visited it, is a noble field for ardent and augmented effort in the universal circulation of the Bible. Doubtless here, as everywhere, the heart is sometimes deadened by worldliness, and contracted by sectarian selfishness, so as to prevent due appreciation of the lofty and comprehensive spirituality of the Bible Society, but the progress that has been made since only one Agent traversed the field is sufficient to denote the abundance of the harvest that may yet be gathered for the world's evangelization and the honour of God. Bible Society visitation has its difficulties and drawbacks; but there can be no nobler work than the diffusion of revealed and written truth, and the summoning of Christendom to take part in it. The fields that have been sown are white with the harvest; the fields still untilled are everywhere opening to the sower; and in due time our reclaimed and renovated world shall smile with fertility and beauty, amid the accordant songs of men and angels, and in the eye of the great and glorified Lord of all.

I am, Gentlemen,

Yours faithfully,

J. G. MANLY.

Toronto, September, 1872.

REPORT OF THE REV. W. S. BALL.

To the Board of Directors of the Upper Canada Bible Society.

GENTLEMEN,—There are few duties of the agents more difficult to discharge than making out the Annual Report of our visits. The correct figures state the exact amounts of money received. We are thus able to ascertain the precise increase or decrease, as the case may be. But to give the causes is often a matter of difficulty, and, oftener still, a matter of extreme delicacy.

To speak of a branch like Brantford is easy. Its history is one of yearly progress. It has long been favoured by the most systematic management, by the most liberal support, and works in the midst of a population growing in numbers and in wealth. It also enjoys the active cooperation of the Protestant ministers of all denominations. Could we combine all these circumstances in the case of every branch, we might have a similar record in every place. But, in many branches, a small circumstance may change the standing of the branch for a whole year. The death or removal of a prominent and liberal supporter; the removal of a certain minister favourable to the work, and the coming of another of an opposite opinion. A stormy night that spoils a meeting, or, perhaps, the rise of an antagonistic feeling; any or all these causes may paralyze a branch, and reduce the results of its efforts

for a year or more. It is one thing for an agent to know these things, and deal with them as best he may. It is quite a different thing for him to publish the names of the branches in which they occur and operate.

Many branches which show small returns and no advances, have really as warm and earnest supporters as those which show large returns and advances; but in the cases in which the results are unfavourable, those results have arisen from causes which the friends of the society could neither resist nor control.

For these reasons I must excuse myself from naming particular branches, and giving the names of particular supporters, and leave the proper measure of approval to be given by the consciences of those who have done their duty in the several cases; while, at the same time, I must be allowed to spare the feelings of those who have struggled heroically in the good cause, although with less success than others.

The work of the Bible Society has lost the charm of its novelty, but it has gained a substantial advantage instead. Its history and objects are now well known, and are appreciated more and more. The Society may depend upon a substantial and liberal support, and the general advance made for the past years will be maintained in years to come.

Judging by the experience my field of labour has given me, I am convinced that the present form of the agency is on the whole the best. It enlists the largest amount of sympathy, and secures the largest amount of confidence; and, while it is not without its difficulties and even its dangers, it at least includes certain elements which insure ultimate success if carefully conducted.

From the tables published, the friends will be able to see the rate of increase in the several branches, as well as the total advance mentioned in the Annual Report. The progress on the whole is most encouraging; and I trust our friends will not relax their efforts in the future. The rate at which the field of the world is opening to our efforts is still in advance of the rate at which the Word of God is sent forth. And the mighty struggle through which the world is pressing towards great changes, will become blessings just in proportion as the weight of the Word of God becomes an element in the contest. The friends of the Bible may well take heart; for never has a cause been more prospered than the work of the Bible Society. But they should at the same time be better organized, more active, liberal, and prayerful; for never was there a more critical time in the religious history of the world. Old things are passing away; and the world, wild with free thought, is adopting new opinions; and the friends of the Bible should make it possible for every man to form his opinion on the solid basis of Bible truth. Let us be up and doing.

I am, Gentlemen,

Yours very truly,

Guelph,
September 19th, 1872.

W. S. BALL.

REPORT OF REV. E. BARRASS.

To the Directors of the Upper Canada Bible Society.

GENTLEMEN,—In giving an account of that part of the Bible agency field which you were pleased to assign to me during the year ending March 31st, 1872, I have first to speak of *Elgin County*, where I was informed that I would find *twelve* branches, *eleven* of which belonged to the London Auxiliary. It so happened that the time of my visit was somewhat inopportune, as the Western Fair was then being held. Owing to this fact, and on account of other circumstances, no meeting was held at either *Sparta* or *Aylmer*, but I met the Committee at the latter place, and preached on the Sabbath. At *Orinan*, *Kintyre*, *Iona*, *Port Burwell* and *Port Stanley*, the attendance was very small. The largest meeting was at *St. Thomas*, but the most enthusiastic was at *Aldborough*; *Fingal*, *Southwold* and *Wallacetown* were very in-

teresting. The ministers of different churches were very kind to me, and rendered me efficient aid, except in those instances when they insisted upon me occupying all the time at the public meetings. There were two evils of which I have to complain—one, that no collecting is done at some places until winter, and in several instances no collection was taken at the meetings. I regretted this the more, because I believe that, in some instances, a good sum would have been realized. With these little drawbacks, my visit to *Elgin County* will always remain a pleasing reminiscence.

I next visited *South Simcoe County*, to some of the branches of which I paid my first visit last year. I visited *Cookstown, Victoria and Bell Ewart* twice each, and succeeded in forming new branches in these places. During the same tour I visited *Nobleton* three times, but did not succeed in forming a branch. *Mono Centre, Mono Mills, Rosemont, Alliston, Tottenham, Thornton and Innisfil* were visited in regular order. As usual, *Innisfil*, even though it has been bereft of *Victoria and Bell Ewart*, far surpasses all the other places. *Rosemont*, however, was pronounced to be the best meeting ever held in that place. *Cookstown and Victoria* have made a splendid beginning, and will, it is hoped, render important aid to the Bible Society. Some of the other places, though small, are well organized, and always repay the visits of your agents. I formed a new branch also at *Painswick*, but, not having heard from there since my visit, I am unable to speak more definitely.

On leaving *Simcoe County*, I called at *Mount Albert and Holland Landing* on my way home. I was much pleased with the former, but no meeting could be held at the *Landing*, which was formerly an important place. I fear the prospect there is not good for the Bible Society, though I think it should not be abandoned. During this tour of eighteen days, I travelled, by my own conveyance, three hundred and twenty-eight miles, and got \$103.28 more than was realized on the same ground last year, which increase has since been considerably augmented.

The *County of Grey* was next visited, where the ground was all new to me. Winter had also set in, and the snow was deep, so that the difficulty of travelling was very great. This county should, by all means, be visited either in the fall or early in the winter. *Thornbury, Meaford, Owen Sound, Durham, Hanover, Priceville, Eugenia, Cornabus, Maxwell and Flesherton* were all visited, but no meeting was held at either *Eugenia* or *Cornabus*, however I met the Committees of both branches. At some places there were regret that they had not been always favoured with the visit of an agent. At *Owen Sound and Meaford*, the ministers had not only held the anniversary meetings regularly, but had also held meetings at some adjoining places, which it was thought your agent should visit next year. I found a depository at *Flesherton*, but no branch. I succeeded in getting a few of the citizens together, and reformed the branch, of whose operations I hope to receive a good account.

During the month of February, I visited *Schomberg, Thornhill, Lloydtown, and Klineburgh*, which concluded my labours for the year. *Thornhill* meeting was the largest, but for such an important place it was small. *Klineburgh* is in a drooping state. The meetings at the other places, though small, were of great interest, owing to the activity of the respective Committees.

It has often occurred to me that if, on the Sabbath preceding the public meetings, the respective clergymen would call the attention of their congregations to the claims of the Bible Society, by preaching expressly on the Book of Books, that surely a greater amount of interest would be felt in the operations of your Society.

I must not omit to mention the fact that, with few exceptions, I was greatly encouraged in my labours by the assistance of ministers and friends of all denominations. I would gladly mention all their names, but space forbids.

I am, Gentlemen,

Your obedient servant,

EDWARD BARRASS.

Aurora,

September 20th, 1872.

REPORT OF REV. JAMES LITTLE.

To the Directors of the Upper Canada Bible Society.

GENTLEMEN, — In carrying out the instructions given me through your Secretary, I visited all the branches of the U. C. B. S. in the Counties of Halton and Peel. As I reside in the district, and as one season of the year is as convenient for me as another, I made it a point, as far as possible, to accommodate myself to the ascertained wishes of the branches with regard to time. In December, I visited Acton, Georgetown, and Norval, and during the months of January and February I visited all the established branches which were on the list sent me.

With one or two exceptions, all the meetings were well attended, and on the whole the office-bearers have been active and pains-taking in the discharge of their duties.

In some places I found, on enquiry, that there were sections of country lying between branches that had not been canvassed by collectors. As far as possible I arranged with branches to have this remedied. It is to be regretted that districts of four or five miles square should be left unvisited, and God's people there denied the privilege of having an opportunity of contributing to the greatest and best of all causes. I liked very much the course pursued by the Brampton and surrounding branches. They held a meeting of their Secretaries, and mapped out the district of each branch, so that, as far as practicable, every family might be visited, and the claims of God upon them for the circulation of His Word presented. In one branch, Cheltenham, I found that an effort had been made to injure our cause by sounding abroad the false report that the Douay version of the Scriptures were circulated by the B. & F. B. S. This of course I corrected at the public meeting, and explained, as far as I thought necessary, the whole subject of the kinds of versions circulated in Roman Catholic Countries.

The Recorder I found was received, read, and appreciated in all the branches.

I met with only one opinion with regard to the present system of agency—that of approval.

In the month of March I went to Alton and Charleston. These had both been flourishing branches once, but from one cause or another had been painfully left alone of late years. The Rev. Mr. Gray, Congregational minister at Alton, met me there, and accompanied me to Charleston the following day. I found a depository and quite a number of copies of the Scriptures in each place. Office-bearers were elected, and I feel very hopeful with regard to both of these branches.

Permit me in closing my report to express my gratitude to the kind friends who received and entertained me so hospitably; to your Secretary for his promptitude and kindness in replying to all my letters and enquiries, and in furnishing me with all needed information; and especially to the God and Father of our Lord and Saviour Jesus Christ, for His watchful care over me in this department of my work for Him.

I remain,

Yours very faithfully,

JAMES LITTLE.

Nassagaweya, September 25, 1872.

British and Foreign.

(From the Report of the British and Foreign Bible Society.)

The termination of any period of responsibility which has devolved upon the Christian, in connection with his Heavenly Master's service,

ought ever to lead to serious inquiry and prayerful meditation, and the solemn injunction which the Apostle gives when speaking of the great consummation of all things, "Be ye therefore sober and watch unto prayer," may not inappropriately apply to the close of another year of arduous labour in the cause of Scripture circulation; the conclusion of another of those records which tell of large opportunities, and extensive means, and abounding mercy. Sobriety of thought is ever a wholesome atmosphere to breathe, and watchfulness unto prayer both seeks the counsel of a loving Father and follows in the steps of His gracious guidance. To work under such influences as these should be our constant aim, and to realize their power will ever be our greatest happiness. And if these weighty words of the Apostle contain a caution applicable to all times, when the account of any stewardship must be given up, more especially do we need their admonition in our festive seasons and days of rejoicing. We are met together this day to tell of God's goodness, to celebrate fresh triumphs of Divine grace and truth over human ignorance and Satanic power, to note some further progress in the onward shining of that Light which is destined to shine brighter and brighter unto the perfect day, and in doing so it becometh us well to be glad and rejoice before the Lord. But our gladness should be tempered with sobriety, and our joy with seriousness. The work in which we are engaged is advanced not so much by the excitement of the great congregation, as by the devout aspirations of the humble and contrite heart; and if your Committee may venture to throw out a suggestion bearing upon the most urgent need of the Christian Church, they would say to those who love the Lord and long to see the rays of the Sun of Righteousness pour their bright light upon the dark places of the earth, pray earnestly for the outpouring of the Holy Spirit.

The Scriptures now translated into more than 200 languages may be said to be within easy reach of a large proportion of mankind—what is needed is a spiritual faculty to apprehend their teaching and to lay hold on the hope which the Gospel reveals. The landscape of Divine truth stands out to view in all the bold outline of God's revealed will, sparkling in the sunshine of His grace, and radiant with the promises of His love, but its beauty is hidden until the eyes of the blind are anointed; and its varied features produce no emotions of joy until the souls of the dead are quickened. And here lies the difference between man's work and God's work. We can give the Book, but we cannot bend the will. We can unfold the mind of God, but we cannot unveil the heart of man. We can emboss the characters so as to establish a telegraphic communication between the touch and the intellect of the naturally blind, but we cannot pass on the wire to his soul so as to flash conviction there. We can provide bread sufficient for the food of countless multitudes, but we cannot give the appetite by which alone it is relished, or produce that assimilating process through which the soul is nourished by it unto everlasting life.

Oh that, seeing how powerless we are apart from Divine grace and teaching, this vast assembly might be moved as one man to cry mightily to God for help, and thus strike a key-note of intercessory prayer, in harmony with which the whole Church of Christ might

cause its supplications to ascend, and diffuse their sweet savour around the throne of God. Rend the heavens, O Lord, and come down in the power of Thy Spirit to a world lying in wickedness. Touch the mountains of its ungodliness that they may smoke, not with the fire of Thy wrath, but with the incense of Thy grace. Oh, for that sound to be heard again as of a mighty rushing wind. Oh, for a baptism of fire to soften and melt, to purify and refine man's corrupt nature. Come from the four winds. O Breath, and breathe upon the slain that they may live. Then the eyes of the blind shall be opened, and the ears of the deaf shall be unstopped, then shall the lame man leap as an hart and the tongue of the dumb sing, renewed hearts shall reflect with joy the beauty of holiness, and a ransomed people adorn the doctrine of their Saviour God.

INDIA—THE BIBLE ITS OWN WITNESS.

The following letter, which we select from the September "Monthly Reporter" of the British and Foreign Bible Society, will be read with profit and will cause the reader to feel deeply grateful to God for the work which is being done in that distant portion of our Empire. And yet alas! how many millions of India have not even *heard of the precious volume*.

"Earnest desire has lately been felt, by the Committee of the Parent Society, to induce Missionaries to undertake tours for the dispersion of the Scriptures in parts of India into which regular, or even occasional, Missionary labours have not yet penetrated. During the past cold season, several such tours were carried out by Missionaries in the Presidencies of Bengal and Madras, the Bible Society providing the necessary funds. The journals which appeared in the August *Reporter* reveal most encouraging facts, and disclose an amount of success far beyond the anticipations which had been cherished; and it is hoped that, by the special means in question, a new and important mode of circulating the Scriptures may be extensively employed.

The following statement is designated "The Bible its own Witness, or Notes from the Journal of a Bellary Missionary, while on a tour made on behalf of the Bible Society in February and March, 1872." The tale is full of pathetic and thrilling interest, and abundantly testifies that the Bible, in the absence of all human teachers, does effectually enlighten men's minds, bringing them by Divine guidance to a clear and soul-satisfying apprehension of saving Truth.

'Much has been written, more said, and still more thought about the comparative if not absolute impossibility of the Bible making its own way and bearing testimony to its own divine origin and adaptedness to man, amongst the masses of people generally, and particularly in the midst of these nations who own other gods, follow other religions, believe in other sacred books, are swayed by many superstitions, and ruled by ceremonies and customs altogether opposed in spirit and practice to those of the Bible.

'It has been most confidently and boldly affirmed that the Bible amongst the masses of India is, and must of necessity be, a sealed book, an unintelligible collection of strange stories, and that consequently the efforts put forth by Christians in India to distribute the Bible widely, are simply the result of an ignorant and bigoted superstition, of a mistaken and useless zeal.

'Such statements made in India and in England, and that too amongst professing Christians, have received the assent of thousands, and have been loudly applauded by hundreds; and there is reason to fear that such statements, though not wholly credited, have been, partially at least, believed by many who have taken a great interest in promulgating the Scriptures, and

who in consequence have almost ceased to take any further part in that enterprise.

Against such a position, and showing the groundlessness and falseness of such statements, we have been urged by a friend to relate a few facts, which came to our notice only a few weeks ago, evidently proving that the Bible is at any rate, in some cases, its own teacher and witness amongst the people of India.

We shall not write an essay based upon the facts referred to, nor compose a story embodying those facts; but without ornament, gloss or comment, simply tell those things which our own eyes have seen and our own ears have heard. Interpretations, deductions and comments we leave to those who learn from us the facts.

The Bellary District in South India, containing 11,496 square miles, and a population of 1,653,154, has only one Protestant Mission Station with two Missionaries situated in the town of Bellary. The vernacular languages of the districts are Canarese and Telugu, the former being spoken principally in the West and North West, the latter in the East and South East. As the Bellary Mission has always been considered a Canarese Mission, the work of the Missionaries and the native agents has been with few exceptions, until recently, confined to the Canarese part of the district, the colporteurs, however, being sent occasionally into the Telugu parts for the sale of Scripture Portions.

In compliance with a wish expressed by the Committee of the Madras Auxiliary Bible Society that we would make a tour into some parts but little visited by any Christian teacher, for the purpose of securing as wide a circulation of the Scriptures as possible, we proposed a journey through the South-East and South of the Bellary District.

This journey was undertaken in the month of February last. After visiting many large and important towns, and commending the Bible to great crowds of people, we arrived in the course of our journey, on Saturday morning, the 24th of February, at a pretty considerable town called Bookapatnam.

In a very short time after we commenced our work in this town, an unusually large number of people showed great interest in us, our work, and our books. The people of one house in particular, on the raised seat in front of which the colporteurs had placed their books and sat down, appeared very curious to know who we were, and what we were doing, and asked one colporteur what caste he belonged to. He answered in a very ingenuous manner 'we belong to that caste called—man.' This answer amused and delighted them; and they further enquired who the gentleman was who had just come into the town with them; to which he replied 'He is a son and servant of our great Father.' On hearing this reply, they, as we afterwards found out, at once concluded that we were Christian teachers, and that the books we had brought were Christian books. A conversation ensued, in which we discovered that they knew much of the Scriptures; that they were delighted at our arrival in their town; that they regarded it as an answer to their prayers, and felt grateful to God. During the day our sale of Scripture Portions was very large, and various congregations in different parts of the town listened most attentively to us whilst we read several passages from the Bible to them.

As we intended to remain in the town two or three days, we did not deem it desirable, on the Saturday, to show any very special interest in regard to the persons above referred to; neither did we put ourselves forward to elicit any information regarding the ways and means by which they had become acquainted with the Scriptures; but we carefully marked everything we heard and saw throughout the day, and oftentimes did our hearts burn within us, and our souls overflow with gratitude to God, as we saw evident signs of more or less familiarity with the Word of God in several persons here and there about the town. Before the day closed we knew full well that the Word of God had gone before us to Bookapatnam, and that it had been glo-

rified. We had accidentally ascertained much of the ways and means, but reserved our own enquiry of the whole matter till Sunday morning, when we went to the house above mentioned, where we were most heartily welcomed as the 'messengers and servants of the one true God, and preachers of the Gospel of Jesus Christ.'

'In a very few minutes after entering the house, our attention was fixed chiefly upon a young woman who was a widow, a somewhat elderly woman of very respectable appearance, and two men, all of whom spoke of what they had heard, and what they had learned of 'the one true God, the Lord and Father of all, and of Jesus Christ, the Saviour of men;' quoting most accurately, and with astonishing aptness many passages from the Telugu Bible. We sat down in the midst of these persons, surrounded also by a considerable number of attentive and half-wondering listeners from amongst the neighbours. From the conversation, in which we soon became fully engaged, we learned the following particulars concerning Seeta Ram, a young man of about twenty-eight years of age, who had died some ten months before. His mother and widow, the older and younger women just mentioned, were our chief informants.

'About ten or twelve years ago Seeta Ram, a goldsmith by trade, a good workman, an intelligent, honest, highly respectable and respected young man a native of Bookapatnam, received from some Christian man, supposed to be a colporteur from Bellary, a few Scripture Portions, which he then and there commenced to read. He was so pleased with the books, and his mind so impressed with their truths, and attracted by their beautiful precepts, that he gradually put aside the Mahabharatam and Ramayanam which he had been in the habit of reading with great diligence, and which, it appears, he understood and explained well; and gave himself up to a careful study of the 'new books.' After reading the Gospel Portions he had received, he desired some merchants who traded between Bookapatnam and Bellary, to procure for him in Bellary a larger book, for which he gave them one rupee; and they brought him a copy of the Telugu Bible. This he commenced to read from the beginning. He read some portions every day, strove to walk according to its holy precepts, and to reproduce in his own life *their* lives who 'walked with God,' and were the 'friends of God.' All that he learned himself he endeavoured carefully and diligently to make known to all around him, and induced several of his friends to come to his house every evening, when he read 'the book' to them and explained it as far as he could. To this course his mother and his wife at first strongly objected; and it was with great emotion they themselves told us how often they had refused to place the lamp for him in his room, or to light for him his lamp, or supply it with oil when it was required. They tried by every means to oppose him. He, however, by kind and gentle persuasions, which he ever employed as more powerful means than angry commands, not only prevailed upon them at length to help him in these small offices, but to join the company which met to hear the Word, 'which,' they said, 'soon became sweeter than honey or the honeycomb.' This party continued to meet several times in the week, and invariably on Sunday, for more than three years. (I could not find out the reason of their choosing to meet on Sunday, or what led them to keep the Sabbath.) During this time Seeta Ram, for his upright and honest conduct, the sanctity of his character, his constant, earnest, fervent prayers to the 'One God whom his neighbours did not know,' his steady unwavering opposition to idol worship, and his faith in Jesus 'the Saviour,' was revered by many, highly honoured by most, and respected by all. Very few ever attempted to oppose him none to persecute him. He had never gone more than a few miles from his native town; and had never any inclination to go far from his home, even for a short time. He was ever wearied to see the idolatry and wickedness that prevailed around him; his pious soul longed to depart to the pure realms of light and happiness above; and he was often heard to say, 'I am quite ready to depart when God shall call for me.'

'About a year ago he became somewhat ailing in health ; but was not so ill as to cause any alarm to his friends. He continued more earnest and devoted than ever in reading the Scriptures himself, and explaining them to others, and in prayer. On one particular evening, he appeared especially anxious to speak seriously and solemnly to every one of his friends ; and, whilst reading from the Book of the Revelation the description of heaven, he was himself much affected. After finishing the chapter he laid down the book, asked his friends if they understood the beautiful words he had read, if they could see the beautiful city, if they did not then behold the glorious light. Later the same evening, without any apparent pain, and without a struggle, he passed through the dark valley of the shadow of death, into the glorious presence of the God whom he had served and loved.

'Some time before his death he had desired his friends, when he died, to place in his hand, in the grave, the 'book of life ;' a small tract of which he was very fond ; and to distribute the few Scripture Portions which he had, far and wide, that all may learn the truth and come to God. The Bible which he had so long read, he desired to be kept in the house, and read amongst his friends, whom he entreated still to meet as they were wont. He had earnestly exhorted his wife and mother, and, in fact, all his friends, to hold fast the Word of God, to remember the story of the rich man and Lazarus, to be prepared to forsake all that they held in the world for the sake of Christ, remembering His word, 'If any man will come after me, let him deny himself and take up his cross and follow me.' He had repeatedly assured them that 'true piety consisteth not in reading the Word of God, nor in hearing it, but in faithfully walking according to its precepts.' He had expressed a great hope that, at some time, he should see a Christian teacher, and learn from him the best way of keeping the Sabbath, the full meaning of baptism and the Lord's Supper. He appears not to have seen the necessity of baptism by water ; and often said that he thought the true baptism was that of the Holy Ghost that purifies the soul.

'Those who had listened much to his teaching, when alive, revere his memory, carefully treasure up his words, and speak of him as their 'beloved teacher, whom God had sent to them.' Some others in the town and surrounding villages who revered him living, but who knew not the real spirit of his teaching and the humility of his life, after his death brought offerings of cocoanuts and incense, and offered a kind of worship at his grave, believing him to be a saint through whose intercession with God, on their behalf, they may obtain heaven. This practice was continued until very recently.

'These are the facts which were related to us concerning a young man who had become a Christian indeed, without the help or direction of any Christian teacher but the Word of God, and the Spirit of God who reveals the things of God to every honest inquiring mind ; and these facts of a Christian life were noted, and related to us by persons who had never read a Christian memoir, and who had no personal knowledge of any Christian man or woman, but the one whose life had made so deep an impression upon themselves. We were very careful to make inquiries of various persons in the town who knew Seeta Ram, but were entirely disinterested in him and his work ; and everything we could learn from them was so much the more in confirmation of the facts above related ; every one bearing the highest testimony to his consistent and devoted life, and his great zeal in the new faith he had embraced.

'We must now relate, as briefly as possible, what we ourselves saw of the effects of his teaching, which will afford the highest possible testimony to his perfect knowledge of Scripture, his clear understanding and appreciation of the same, and the aptitude and force with which he taught it to others. This will render necessary a short notice of some of those persons who formed the nucleus of Seeta Ram's congregation, and who especially regarded him as their teacher. This congregation was composed of his mother, his wife, and two men before mentioned, and two women of very respectable position in

Hindu society from a neighbouring town, besides several lads, members of the family. These, we found, were in the habit still of meeting together every Sunday for prayer, and the further study of the Bible, the two women from Cocheroo coming down to Bookapatnam. This congregation met in my tent on the Sunday in question, and we had one of the most interesting, soul-stirring, and, to me at least, happy meetings I have ever had. We gave ourselves up, in the first place, to talk about Scripture truth, or rather to find out what the individual members of the congregation knew of Scripture. They nearly all showed a very quick perception and clear appreciation of the truth, and a very correct knowledge of the Bible from beginning to end; they spoke with the greatest facility of Scripture doctrines, always in Scripture language; and used Scripture illustrations, references, precepts, and stories so fully and freely as to force us to conclude that they must have been a carefully reading Christian congregation for a number of years.

‘In answer to a question we put, concerning the creation of the world, the widow of Seeta Ram gave readily the most full and correct description of the creation, in the exact language of the Bible. With the same facility did she speak of Abraham, the ‘Friend of God,’ of Isaac and Jacob, of Moses and David. The Psalms of David she delights in, and repeats portions of many of them; the Ten Commandments she knows perfectly; is well acquainted with the history of Job; compares the prophecies of the Old Testament with the histories of the New Testament, especially with reference to the life and death of Christ. She is well acquainted with the principal facts in the history of Jesus; with the miracles and parables of our Lord; with the last command of our Saviour to His apostles to go into all the world and preach the Gospel to every creature. She showed a familiarity with the history of the apostles; with the character of Peter, his fall, repentance, and recovery; with the conversion of Paul on his way to Damascus with letters from the chief priests ‘to the synagogues; that if he found any of this way, whether they were men or women, he might bring them bound unto Jerusalem,’ and with his subsequent devotion to the cause of Christ, and his precious Epistles to the Churches. She asked many questions regarding some passages in the Epistles, the meaning of which she did not clearly understand.

‘From another member of this small congregation, a man of about forty-five years of age, we heard Bible stories and truths so correctly repeated that we were reminded of what we had read of the Christians of the first century, who had no copies of the written Word, but treasured up all that they had heard, perfectly, in their hearts and memories. When speaking to him of the wonderful way in which God sometimes takes care of His people, he, in illustration of the truth of what we said, went through the whole history of Moses in connection with that of the people of Israel, describing every incident most minutely and correctly, and with great fervour. He spoke of Moses, as a babe hidden by his mother in the ark of bulrushes in the river for fear of the cruel tyrannical king of Egypt; of his being discovered by that very king’s daughter, and brought up in the palace; of his flight from Egypt; of God’s appearing to him in the burning bush which consumed not; of his return to Egypt; of the plagues which God sent upon the people; of the Exodus of the Israelites, the incidents of the Red Sea, the pillar of cloud and the pillar of fire, the wandering in the wilderness, the rock which Moses struck, and the stream which followed from thence, of the manna sent down from heaven, the wonders of Sinai, Moses ascending Pisgah, his dying there, and being buried by God himself. With the same minuteness did he describe some scenes in the life of Jesus, particularly His walking on the sea, and His bidding the rash Peter to come to Him on the water; Peter’s gradually sinking lower and lower in the water as his faith grew less and less, until Jesus stretched out His hand and saved him and rebuked him for his ‘little faith.’

‘The other members of the congregation, though not able to repeat so readily what they know, show many unmistakable proofs of their acquaintance with, and love for, the Scripture.

'Scripture words, phrases, similes, and illustrations, which I had considered only a Christian congregation of considerable experience could properly understand and appreciate, and which, if my opinion before this had been asked, I should have pronounced as so foreign in the Telugu Bible, to purely Telugu people, that very few, if any, would be able to understand without considerable help from some Christian teacher who had been much instructed therein,—such, the members of this congregation not only appreciated when they heard them, but themselves freely used with great aptness and force, proving beyond the possibility of a doubt that the Bible in Telugu was not to them a 'sealed book.' but the plain word of God.

'The unaffected way in which every one of them spoke of God as 'Our Father in Heaven,' of Jesus as 'Our Saviour,' and of the Holy Ghost as 'the Comforter and Teacher,' showed that flesh and blood had not revealed these things unto them.

'This much may be said of the small congregation which Seeta Ram had collected to hear the Word of God read and explained by him. Although they have so accurate a knowledge of the Bible, not one of the female members of this congregation can read a single letter of the alphabet. On discovering this fact, we expressed our surprise that they knew so much of Scripture language, and that they also knew so well in what part of the Bible the different passages they quoted were found, and asked to know the reason. The answer given was—'He taught us so thoroughly, with so much love and earnestness, that we could not but remember his words, and well we remember, too, his manner when teaching us.'

'This fact speaks for itself, and bears testimony to the extraordinary ability of Seeta Ram to teach the Word of God, notwithstanding that he himself had never learned from the mouth of any earthly Christian teacher.

'His efforts and influence were not confined to the few persons now noticed. Old neighbours of his came to us seeking for the book that their friend had himself loved and taught them; and when going to the lanes and corners of the town, speaking to all whom we saw of the Great King who had given command to His servants to go into the highways and hedges, into the streets and lanes of the city, and bring in all to the marriage of His son, we entered the house of a carpenter who was busy at work, and called him to hear something of our message. He immediately responded, and informed us that he had heard the same good news from Seeta Ram, and that he had a book which that good friend had given him; whereupon he showed us a copy of the Gospel of Luke in Telugu, and took from us the Gospels of Matthew and Mark in addition.

'Seeta Ram's mother shed tears of joy mingled with sorrow as she told us of her son, 'her beloved, pious son.' 'He used to tell me many sweet stories,' she said, 'and begged me always to pray to the one true God; he has gone before to the beautiful city; blessed be his memory.' The old Bible her son had used so much, and which was needing to be rebound, we prevailed upon her to give us in exchange for a new one, after convincing her that the contents were the same.

'How great would have been our joy if we had come upon this young Christian worker in the midst of his labours, and had been privileged to hear from his own lips of his knowledge and experience of the truth, and to answer the few questions he wished to have had answered! But he has gone before us into the everlasting kingdom. He rests from his labours and his works do follow him. He being dead yet speaketh—speaketh loudly and with no uncertain sound in his native town; speaketh to us to work, while it is day, in spreading the Word of Life far and wide, never doubting that the Gospel is 'the power of God unto salvation to every one that believeth.' He speaketh words that may well shame those who, whilst holding the Bible in their hands and professing to be guided by its Divine light, yet dare to doubt whether its light is strong, and clear, and steady enough to lead a Hindu into the pure knowledge of God and a holy life. He speaketh words that will si-

lence their clamour who say that 'the Bible can never hope to make way where the Ramayanam and Mahabharatam have gone before.' He speaketh to every Christian labourer to labour on sowing the seed of the kingdom, to sow beside all waters, to be instant in season and out of season, to go everywhere preaching and teaching the Word. He speaketh words of gratitude to all the faithful men, who, heedless of opposition and despite many discouragements, still hold that the Bible will in every place bear witness to God, and lead men to the Saviour; and who, full of hope, dilligently seek to send it to the four corners of the earth, amongst all nations and peoples and tongues."

Bible Society Recorder.

TORONTO, 15TH SEPTEMBER, 1872.

The usual monthly meeting was held in the Board-Room, on Tuesday evening, the 13th August. The meeting commenced at 7.45 o'clock—the President, the Hon. G. W. Allan, in the chair. The Secretary read the twelfth chapter of Isaiah, and offered prayer. After routine business, the committee on printing, which was appointed at a previous meeting, and which was to report on the expense of the *Bible Society Recorder*, as compared with that of the Annual Reports formerly published, and of the *Monthly Reporter*, of which 3,600 were distributed among the branches. The report presented a careful elaboration of the subject, and showed that while the number of *Recorders* issued was in excess of the former publications, the expense was less. The total number of *Recorders* now issued is 7,225, of which 5,000 are distributed gratuitously to the branches. The committee cordially recommend the continuance of the *Bible Society Recorder*; and, as the present printers of it have asked for higher rates, it was advised that tenders be solicited from the principal printers and publishers in the city. The report of the committee was unanimously adopted. Value of gratuities last month, \$116.00. After prayer by the Rev. Dr. Taylor, the meeting closed at 9 o'clock.

The regular meeting for September month took place on Tuesday, the 10th instant, commencing at the appointed hour, 7.30 p.m.—Dr. C. B. Hall, Director, presiding. The Rev. J. M. Cameron, after reading the fourth chapter of the Acts of the Apostles, lead in prayer. The reports of Colporteurs were presented. The amount of gratuities reported for August was only \$17.00. The Secretaries reported that a Colporteur for the Sault Ste. Marié neighbourhood had eventually been obtained. The difficulty of finding a suitable person arose from the desire of procuring, if possible, one who could

speak the English, French, and Indian languages. The Colporteur now employed speaks the English and French. He is from the Province of Quebec—was recently converted to Protestantism—appears to be a devoted Christian, and gives promise of being a useful labourer in distributing and recommending God's Holy Word to the people. The Committee on printing, noticed above, was appointed to receive the tenders offered for printing the *Recorder*, and to accept one of the number. The meeting closed with prayer by the Rev. Mr. Cameron at 8.15 p.m.

Since the monthly meeting this duty has been attended to, and the tender of Hunter, Rose, & Co., who have printed the *Recorder* from its commencement, and which was the lowest, was accepted.

REPORTS.—We have much pleasure in acknowledging the receipt of the following Reports:—

A copy of the 66th Report of the “Hibernian Bible Society,” from which the accompanying encouraging statistics have been taken:—Issues during the year, nearly 80,000. Income about \$20,000. Grant to aid the Parent Society in her stupendous and extending work, \$2,400. This Bible Society in doing a noble work in Ireland.

The Fiftieth (or Jubilee) Report of the “Fredericton Bible Association” has also reached us. Its labours are limited to the city and adjoining county, which appear to be thoroughly supervised by this Association. Scriptures circulated during the year, 212. Income over \$900.00. The grant to the British and Foreign Bible Society, including \$150.00 to “The London Female and Domestic Mission,” is £183, or nearly \$900.00.

We have again to welcome the Report of the “Ottawa Auxiliary Bible Society.” The present is the “Seventeenth Annual Report.” It speaks of a successful year, and furnishes evidence of continued devotion to the great work of its extensive field. This Society has issued during the year 4935 Bibles and Testaments. Income \$3892.00. Grant to the Parent Society, \$2198.00.

The complete report of our own London Auxiliary is before us. But we have already, in the pages of the *Recorder*, given full statements of the resources and expenditure of the past prosperous year.

RECEIPTS AND EVENTS.—While the increase during the last two years has been encouragingly large—having been in the past year nearly \$4000.00, and in the year preceding it, nearly \$5000.00 in advance, our receipts for the quarter ending July 31st were nearly \$700.00 less than the amount received by the Treasurer up to the same date in 1871. We may account for this from the fact that the branches had paid up well at the close of last year. As it respects the present year we are cheered by the returns that the few branches

visited have already made. They give no indication of diminished contributions. Yet we would remind our friends, most of whom have not, for the current Bible year, had the visit of an agent, that we are anxious, for the usefulness and honour of our Society, that this year also should present an increased gift to God's Bible cause.

Many startling events of recent occurrence encourage the Christian, at the same time that they increase his obligations. Among these we may mention the inauguration, under most cheering auspices, of an Italian Bible Society in Rome, with which is associated the delightful intelligence that the Committee of the British and Foreign Bible Society has made a grant of the paper for the first New Testament to be printed in Rome, and that the American friends in the Imperial city, have become responsible for the expense of printing it. There is likewise the public discussion which took place in Rome on the 10th and 11th of February last, under the sanction of the Pope, as to whether St. Peter ever was in Rome. In our own Dominion we are enabled to report progress. In Manitoba, to which we recently sent three cases of Bibles and Testaments, and where a colporteur has commenced his labours. From British Columbia we have word informing us of steps being taken for the speedy organization of a branch in that colony. Our action herein has the sanction and cordial approval of the Parent Society, and we are endeavouring to meet the demand for colportage labour in the new districts of Ontario.

OUR NEW COLLECTOR'S BOOK.—As the frail "Collecting Card" did not find general favour, especially with our much-valued friends the Collectors, the Secretaries have prepared a *Book* for Collectors, which we hope will be found to answer the purpose intended.

Branch Subscription Lists.

FOR THE YEAR ENDING MARCH 31st, 1872.

(Continued from July number.)

<p>OSHAWA BRANCH—<i>Cont'd</i></p> <p>R. C. Steele 1 00</p> <p>J. Palk 1 35</p> <p>Wm. Ritson 1 00</p> <p>Jane Ritson 1 00</p> <p>Small sums 14 02</p> <p><i>Col. by Misses Thomas and West.</i></p> <p>Small sums 5 76</p> <p><i>Col. by Mrs. Alfred and Miss Emma Pickle.</i></p> <p>Abraham Farewell ... 5 00</p> <p>A. Hudson 1 00</p> <p>Lewis Hall 1 00</p> <p>Small sums 6 20</p> <p><i>Col. by Miss Tuttle.</i></p> <p>Dr. Wm. McGill 1 00</p>	<p>Robt. Smith 1 00</p> <p>Alex. Smith 1 00</p> <p>R. Wellington 1 00</p> <p>Small sums 4 00</p> <p style="text-align: right;">Total \$120 61</p> <p style="text-align: center;">OTONABEE BRANCH.</p> <p>Col at public meeting 4 60</p> <p>Duncan Drummond ... 1 00</p> <p>Peter McNeil 1 00</p> <p>Dr. A. McCrea 1 00</p> <p>Jas. McNeil 1 00</p> <p>Rev. Jas. Kines 1 00</p> <p>Rev. F. Andrews 1 00</p> <p>Geo. Read 1 00</p>	<p>Small sums 25 91</p> <p style="text-align: right;">Total \$37 51</p> <p style="text-align: center;">OTTERVILLE BRANCH.</p> <p>Col. at public meeting 2 00</p> <p><i>Col. by Mrs. Colver and Miss Burgar.</i></p> <p>E. M. Schooley 1 00</p> <p>John Cooper 1 00</p> <p>Small sums 8 00</p> <p><i>Col. by Wm. F. Treffry.</i></p> <p>Small sums 5 29</p> <p><i>Col. by Miss Gillmore,</i></p> <p>Small sums 3 90</p> <p><i>Col. by Miss Colver.</i></p> <p>Small sums 2 36</p>
--	--	--

Col. by Mrs. Wallace.
 Small sums 2 25
Col. by Mr. McKnight.
 Wm. P. Barker 1 00
 T. Wright & Son 1 50
 Jas. F. Barker 1 00
 Small sums 3 50

Total\$31 80

PARRY SOUND BRANCH.

Col. at public meeting 11 09
 W. Beatty 5 00
 Dr. Stepiens 1 00
 J. Armstrong..... 1 00
 F. Strain 1 00
 J. Badger 1 00
 Rev. S. Tucker 1 00
 Small sums 2 00

Total\$23 09

PENETANGUISHENE BRANCH.

Col. at public meeting 4 35
 Nelson McKae 1 00
 Chas. Rankin 1 00
 David Irving 1 00
 John Weir 1 00
 Wm. Drennan 1 00
 Henry Jeffery 1 00
 Annie J. Black 1 00
 Rev. A. Gilray 1 00
 Edw. W. Murphy 1 00
 Chas. Sneath 1 00
 Thos. Mitchell 1 00
 Chas. McLaughlin..... 1 00
 John Reid 1 00
 Rev. P. Kerr 1 00
 John Reubird 1 00

Col. by Misses Weir and Reubird from Reformatory.

Small sums..... 2 80
Col. by Misses Webb and Vasey, from Vasey.

Small sums..... 5 20
Col. by Miss Christina McKay, from McKae Settlement.

Small sums..... 5 50
Col. by Misses Copeland and Sneath.

Small sums 7 90
Col. by Miss McKae.
 Small sums 4 40

Total\$44 70

PERCY BRANCH.

Col. by Misses Hoyley and Boyce.

R. T. Hurlbert 1 00
 John Douglas 1 00
 A. Maybee 1 00
 G. Gratton 1 00
 Dr. McCrea..... 1 00
 J. H. German 1 00
 Small sums..... 4 80
Col. by Misses Peterson and Blair.
 F. Hardinge 1 00

G. N. Blair 1 00
 Small sums 4 20

Col. by Miss German.

Small sums 3 60
Col. by Miss Cryderman.
 Small sums 75

Total\$21 35

PICKERING CENTRAL BRANCH.

Col. at public meeting. 1 00
Col. by Miss Elizabeth Woodruffe.

Small sums..... 5 00
Col. by Misses R. and H. Sidy.

Small sums..... 6 35
Col. by Misses Brown and Wilson.

Wm. Gibson 1 00
 Richard Wilson 1 00
 Clarkson Rogers 1 00
 Arthur Johnston 1 00
 Alex. Mackie 1 00

James Rogers..... 1 00
 Small sums 1 90
Col. by Miss Somerville.

Geo. Gibson 1 00
 Samuel Somerville .. 1 00
 John McQuoid 1 00

Small sums..... 25
Col. by Misses Sadler and Johnston.

Small sums 5 10

Total\$28 90

PORT DOVER BRANCH.

Col. at public meeting 1 50
Col. by Misses Riddell and Scott.

P. G. Bagley..... 1 00
 T. B. Burrett 1 00
 N. B. Scofield 1 00

Lawrence Skey 1 00
 Rev. J. W. German .. 1 00
 Rev. D. Tibbetts 1 00

Jas. Lumsden, M. A. .. 1 00
 David Abel, 1 00
 L. M. England 1 00

Small sums.....21 23
Col. by Mrs. Lees.
 Mr. Dixon 1 00
 Jas. P. C. G. McCory 1 00

Small sums..... 3 25
Col. by Miss Newell.
 P. Lawson, M.P. 2 00

Alfred Thurlow 1 00
 Geo. Wilson..... 1 00
 Lewis Hoffman 1 00

Berkley Powell 1 00
 Small sums 7 50
Col. by Misses Annie and Nannie Scott.

Capt. Battersby 4 00
 Arthur Battersby 4 00
 Rev. Wm. Craigie 2 00

Mrs. Mergan 1 00
 A. Thompson 1 00

Small sums..... 5 13

Total\$66 11

PORT ELGIN BRANCH.

Col. by Misses Ditvoeller and Clemens.

Solomon Eby 1 00
 Noah Detwiller 1 00
 Ben. Detwiller 1 00

Ben. Detwiller, Jr. 1 00
 Ben. Shantz 1 00
 John D. Davids..... 1 00

Abram Shantz 1 00
 Small sums..... 9 50
Col. by Misses Eby and Teddy.

Peter McGillivray..... 1 00
 Maria Betzner 1 00
 Jacob Betzner 1 00

Wm. Betzner 1 00
 Small sums.....12 60
Col. by Misses Stafford and McLean.

Small sums12 47
Col. by Misses Hilker and Stephens.

H. A. Havill 2 00
 Levi Eby 1 00
 Jno. C. Kennedy 1 00

Rev. J. Spencer 1 00
 Rev. A. Fraser 1 00
 Will. Wallace..... 1 00

Small sums 4 65

Total\$58 22

PORT REWAN BRANCH.

Col. by Misses Jessie McLennan and Mabee.

A. Lees 5 00
 Rev. W. Wood 1 00
 C. Bennett 1 00

Rev. W. C. Joly 1 00
 S. P. Mabee 1 00
 Small sums 13 62

Col. by Misses Hanson and Buckley.

Small sums..... 3 22
Col. by Misses Dean and Curtis.

Small sums..... 2 09
 Total\$28 74

PRINCE ALBERT BRANCH.

Col. at public meeting 2 86
 J. F. Taylor 1 00
 Wm. McGill 1 00

T. Courtice..... 1 00
 A. Ross 2 00
 Robt. Johnson 1 00

T. C. Forman 2 00
 Mrs. G. Currie 1 00
 Jacob Bringard 1 00

Geo. Butes 1 00
 Adam Gordon..... 5 00
 Joseph Cocker 1 00

S. N. Christian 1 00
 J. H. Brown 1 00
 Fred. Graham 1 00

W. Bee..... 1 00
 Jos. Dobson 1 00
 Jas. Johnson 1 00
 John Adams 1 00
 John Rolph 1 00
 Mrs. Rolph 1 00
 Mary J. Bates 1 00
 Small sums..... 6 14

Total\$36 00

RICHMOND HILL BRANCH.
 Col. at public meeting 8 04
 Col. by Misses L. Vanderburg and J. Russell.

R. Marsh.....5 00
 Mrs. R. Vanderburg... 1 00
 Alex. Marsh..... 2 00
 John Duncan 1 00
 Wm. Russell..... 1 00
 Mrs. Page 1 00
 T. White 1 00
 Mr. Leaf..... 1 00
 Mr. Lunn 1 00
 Thomas Boothby... .. 1 00
 Mr. Boyle..... 1 00
 Small sums 6 67

Col. by Misses Law and Sedman.

A. Law 2 00
 Mrs P. Crosby..... 1 00
 Wm. Trench, Jr..... 1 00
 Miss Campbell..... 1 00
 Rev. C. Fish..... 1 00
 Small sums10 21

Col. by Misses Harington and Raymond.

Rev. James Dick..... 1 00
 Dr. James Lungstaff... 4 00
 A Friend..... 1 00
 Small sums..... 6 50

Col. by Misses Hamilton and Gibson.

John Hamilton..... 1 00
 Fullerton Gibson..... 1 00
 William Wright..... 1 00
 Small sums..... 11 05

Col. by Mrs. Wylie and Mrs. Savage.

P. Patterson, M.P.P... 2 00
 Mrs. Patterson..... 2 00
 W. C. Patterson 2 00
 Small sums..... 7 00

Col. by Misses M. Vanderburg and Jennet McNair.

James McNair..... 1 00
 Small sums..... 3 45

Total..... \$90 92

ROSEMONT BRANCH.
 Col. at public meeting 4 62

Col. by Geo. Cumming.
 Andrew Murphy 1 00
 Geo. Cumming 1 00
 John Morrison 1 00
 John Ewing 1 00
 Col. Armstrong 1 00
 Rev. M. Hutchinson 1 00
 Thos. Colter, Jr..... 1 00

Thos. Gullough 1 00
 Small sums..... 4 60
 Col. by Misses Ewing and Thomson.
 Small sums.....10 15
 W. J. Corbett..... 1 00
 Small sums..... 65

Total\$29 02

ROTHSAY BRANCH.
 Col. at public meeting 1 75

Col. by Misses McKay and Lowrey.

Rev. D. Anderson..... 1 00
 Small sums 4 00
 Col. by Miss Gilce.
 Small sums 1 70
 Col. by Misses Dalmage and Robertson.
 Dr. Hill15 00
 Jas. Taylor 1 00
 Small sums 6 45

Total\$30 90

ST. ANNS (LINCOLN) BRANCH.
 Col. at public meeting, 2 40

Col. by Miss Phoebe Cook.

Isaac W. Snyder 1 30
 Small sums.....3 35
 Col. Misses P. Parr and Mary Snyder.
 Geo. Snyder 1 00
 A. Middleton 1 00
 Small sums 6 75

Total\$15 50

ST. CATHARINES BRANCH.
 Col. by Messrs. McCalla and Beattie.

J. W. McCalla.....25 00
 Wm. Cupe and.....10 00
 Rev. R Norton 7 00
 Thos. Shaw 5 00
 D. W. Beadle..... 5 00
 Chs. E. Hamilton..... 3 00
 Alph. S. St. John..... 2 00

Alex. Boles 2 00
 Richd. F. Hill 2 00
 Chs. Stewart..... 2 00
 R. McKinley 2 00
 M. E. Keillogg..... 2 00
 J. Nasmith 1 00
 L. H. Collard 1 00
 Wm. Huff 1 00
 John Reed 1 00
 Mrs. Downey 1 00
 J. Rea 1 00
 G. B. Coleman..... 1 00
 W. Campbell 1 00
 Wm. Wells 1 00
 C. W. Helloms... .. 1 00
 L. D. Winchester 1 00
 W. C. Copeland..... 1 00
 A. M. Mills..... 1 00
 H. Cunningham 1 00
 Thos. H. Nasmith 1 00
 Geo. Shaw 1 00
 James Elliott 1 00

Small sums.....10 00
 Col. by C. A. F. Ball.

Hon. J. R. Benson.....10 00
 Thos. R. Merritt..... 5 00
 Geo. P. M. Ball..... 1 00
 Dr. A. Jukes..... 1 00
 W. B. Beeton..... 1 00
 W. D. Magee..... 1 00
 James Taylor..... 1 00
 D. Curtis Haynes..... 1 00
 C. H. Barwick..... 1 00
 Henry Carlisle..... 1 00
 John Powell..... 1 00
 Mrs. Powell 1 70
 John Coy 1 00
 Richd. Woodruff..... 1 00
 C. M. Arnold 1 00
 J. W. Pierce..... 1 00
 P. B. Owens..... 1 00
 S. Neelon 2 00
 Calvin Brown 1 00
 A. W. Ball..... 2 00
 Chs. A. F. Ball... .. 1 00
 Mrs. Chs. A. F. Ball... 1 00
 Kitty Ball 1 00
 Ernest Ball..... 1 00
 Percy D. Ball..... 1 00
 D. R. Wilkie 1 00
 Mr. Tudsley 1 00
 Mrs. A. S. St. John..... 1 00

Col. by J. Mills.

J. Mills, Jr..... 5 00
 J. S. Thompson 4 00
 J. Mills, Sr..... 2 00
 E. S. Leavenworth.... 1 00
 David W. Corbin... .. 1 00
 A. Lepper 1 00
 E. Rogers 1 00
 John Bell..... 1 00
 J. R. Cook..... 1 00
 Mrs. Clement..... 1 00
 A. Purves..... 1 00
 Small sums.....11 50
 Col. Canada Pres.

Church..... 35 00
 Col. Method. Church...15 00
 Mrs. Parsons 2 00
 Dr. Lane 1 00
 Jas. Bishoprick 1 00
 Jas. Gilleland 1 00
 Mrs. Jas. Gilleland 1 00
 B. C. Fairfield..... 3 00
 P. W. Moyer 1 50
 S. S. Junkio..... 2 00
 M. Simpson 1 00
 Annual Meeting Col...19 50

Total\$251 20

ST. HELEN'S BRANCH.
 Col. at public meeting 1 34

Wm. Gordon 1 00
 Rev. R. Leask 1 00
 Col. by Misses Taylor and Scutt.
 Small sums..... 7 50
 Col. by Misses Gordon and Asquith.
 Small sums 6 68

Col. by Misses Murray and Durvin.
 Small sums..... 4 72
 Total\$22 24

ST. MARY'S AND BLANSHARD BRANCH.

Col. at public meeting 14 18
Col. after pub. meeting 22 30
Col. by Misses Moscrip and Nicol.

Robert Easton 5 00
 Mrs. McDougall 1 00
 Mrs. J. Sandorson..... 1 00
 John Robinson 1 00
 John Freeman 1 00
 Mrs. Whiting..... 1 00
 Rev. S. Curd 1 00
 S. Sparling 1 00
 Currie & Wiseman..... 1 00
 Wm. Brown 1 00
 Wm. McIntosh 1 00
 J. H. Matheson 1 00
 Geo. Eaton 1 00
 Small sums10 98

Col. by Miss Eaton and Miss Watt.
 Rev. Dr. Waters 2 00
 D. C. Leitch 1 00
 Mr. Briley 1 00
 J. Skelton 1 00
 Mrs. J. Skelton 1 00
 J. Crabb 1 00
 Wm. Morsehead 1 00
 Small sums12 30

Col. by John Webster.
 John Webster..... 1 00
 Small sums 8 60
Col. by Mrs. G. Hutton and Miss Barber.
 Rev. J. T. Wright..... 2 00
 Small sums 5 49

Col. by Miss Perrin
 Small sums..... 2 99
 W. V. Hutton..... 1 00
 J. E. Harding..... 1 00
 Wm. Titler 1 00
 W. L. Hutten..... 1 00
 J. McKellar 1 00
 R. Hilliard 2 00

Col. by Mrs. D. Murray.
 J. Gilpin 1 00
 M. Laughten 1 00
 Mrs. Knox 1 00
 Small sums15 25
Col. by Geo. White.
 Henry Sterritt 1 00
 J. Oddy 1 00
 Small sums 2 05

Col. by Misses Moscrip and Nicol.
 M. Harrison 1 00
 M. E. Moscrip 1 00
 Craig & Hamilton .. 1 00
 Small sums.....12 42
 Total\$156 63

SAULT STE. MARIE BRANCH.

Richard Carney..... 5 00
 Geo. A. Ironside 2 00
 Robert Laird 3 00
 C. R. Brown 1 00
 E. Biggings 2 00
 Peter Brown 1 00
 W. H. Carney..... 1 00
 Rev. E. S. Currie 2 00
 Thos. Sirr 1 00
 T. E. Atkins 1 00
 John Richards 1 00
 Wm. Turner 1 00
 G. J. Stephens 1 00
 J. C. Phipps 1 00
 Wm. Leeper 1 00
 A. McKay 1 00
 Jas. Higgs 1 00
 Jno. B. Wright 1 00
 John McGiverin..... 1 00
 A Friend..... 1 00
 Small sums..... 75

Total\$29 75

SCARBORO' BRANCH.

Col. at public meeting 5 00
 Wm. Clark..... 1 00
 Mrs. Wm. Kennedy..... 1 00
 Mrs. Samuel Horsey.... 1 00
 John Morgan..... 1 00
 Geo. Ley..... 1 00
 William Hood 1 00
 Andrew Paterson..... 1 00
 John L. Patterson..... 1 00
 Geo. Gibson 1 00
 Hugh Clark 1 00
 Janet Patterson 1 00
 I-abella Fletcher..... 1 00
 Thomas Brown 1 00
 William Crawford..... 1 00
 James Sterling..... 1 00
 George M. Jacques..... 1 00
 Alexander Sterling..... 1 00
 Mrs. John Crawford.... 1 00
 Thomas Davison 1 00
 William Heron..... 1 00
 Arch. I. Muir..... 1 00
 David Annis 1 00
 David Brown 1 00
 William Thomson..... 1 00
 Archd. Elliot..... 1 00
 James Hamilton..... 1 00
 William Davidson 1 00
 John Milne 1 00
 John Elliot..... 1 00
 Isaac Ashbridge..... 1 00
 Charles Watkins..... 1 00
 Robert Masters..... 1 00
 Capt. McIlmurray 1 00
 Adam Bell..... 1 00
 Dr. Pellock..... 1 00
 Robt. Loveless..... 1 00
 Marshall Macklin 1 00
 Rev. D. H. Fletcher.... 2 00
 A Friend..... 5 00
 Thomas Brownlee..... 2 00
 Mrs. Brownlee..... 1 00
 Mrs. Thos. Walton..... 1 00

Thos. Brown..... 1 00
 Mrs. Thos. Elliot 1 00
 Small sums.. ..95 00

Total.....\$150 00

SCHOMBERG BRANCH.

Wm. Procter 1 00
 McGinnis & Co 1 00
 Thos. Winter 1 00
 Samuel Davis 1 00
 Small sums..... 9 90

Total.....\$13 90

SEAFORTH BRANCH.

Col. by Miss M. Campbell.
 Small sums..... 2 55
Col. by Miss M. Dickson.
 Small sums 1 55
Col. by Miss Isabella Scott.
 Small sums 5 40
Col. by Misses Scott and Thomson.
 Small sums21 85

Col. by Misses Brownell and Ward.
 Small sums13 70

Col. by W. Wilson.
 Small sums..... 5 01
Col. by W. Habbkirk.
 Small sums..... 5 45
Col. by Robt. Scott.
 Small sums..... 1 00

Total\$56 51

SELKIRK BRANCH.

Col. by Miss Jepsen.
 Jas. Kent 1 00
 Rev. T. Amy and wife 1 00
 Amos Gadsley 3 00
 Small sums 3 73
Col. by Misses Findlay and Booker.
 Small sums 9 19
Col. by Misses Urmay and Smith.
 Small sums..... 5 00
 Col. at meeting 1 42

Total\$24 34

SHAKSPEARE BRANCH.

Col. at public meeting
 Shakspeare..... 2 34
Col. at public meeting
 Hampstead..... 6 73
 Henry Carroll..... 2 00
 Rev. A. A. Drummond 2 00
 E. A. Cairncross 2 00
 Widow Carroll 1 00
 Jas. Stewart 1 00
 Jno. McDonald 1 00
 Mathew Paterson 1 00
 Robt. Hyde..... 1 00
 Jas. Riddle 1 00
 Thos. Holwell 1 00
 Andrew Riddle 1 00
 Geo. Minchin 1 00
 Mrs. Jas. Cairncross 1 00
 J. A. Callin.. 1 00

Jas. Crerar.....	1 00	Mrs. Wyckoff.....	1 00	Small sums.....	10 90
Small sums.....	17 10	Small sums.....	5 75	<i>Col. by D. McFarlane.</i>	
		<i>Col. by Miss Carpenter.</i>		P. Chapman	1 00
Total	\$44 17	J. B. Carpenter	2 00	D. McFarlane.....	1 00
SIMCOE BRANCH.					
Col. at public meeting	2 50	Mr. McKay.....	1 00	Small sums.....	1 00
<i>Col. by Miss Grasett and</i>		R. Gibbons	1 00	<i>Col. by D. L. Streight.</i>	
<i>Miss Walsh.</i>		Small sums.....	2 22	Mrs. W. J. Montgomery	1 00
Henry Groff.....	4 00	<i>Col. by Mrs. Thoroughgood.</i>		E. C. Fisher.....	1 00
N. C. Ford.....	2 00	Mrs. Duncombe.....	1 00	F. A. Howland	1 00
Mrs. A. Walsh.....	2 00	Rev. G. McRitchie.....	1 00	Rev. H. C. Cooper	1 00
Wm. Wilson.....	2 00	T. W. Walsh.....	1 00	Small sums.....	5 70
D. Tisdale.....	2 00	Alex. Murray	1 00	Col. from children of	
Dr. Clarke	2 00	R. Thoroughgood	1 00	Ebenezer Sun. School..	6 44
J. Cowan.....	2 00	Small sums.....	0 61	<i>Col. by A. McFarlane.</i>	
Jos. Hanna.....	1 00	<i>Col. by Miss Garner.</i>		A. Silverthorn	1 00
H. Mulkins.....	1 00	Small sums	0 89	G. Wood	1 00
G. F. Counter.....	1 00	Total.....	\$113 75	A. McFarlane.....	4 00
H. Holmes.....	1 00	SOUTH CAYUGA BRANCH.			
W. Finlay.....	1 00	<i>Col. by Miss E. Cook.</i>		Small sums.....	4 15
W. P. Kelley.....	1 00	Wm. Cook,	7 00	<i>Col. by A. E. Mather.</i>	
F. L. Walsh.....	1 00	Mr. Bate	1 00	Thos. Montgomery ...	1 00
Rev. M. W. Livingstone	1 00	Mr. Docker.....	1 00	A. E. Mather	1 00
F. Groff	1 00	Rot t. Cook.....	2 00	Thos. Beatty, M. D ...	1 00
Geo. Battersby	1 00	Elizabeth Cook.....	1 00	A. F. Thompson	1 00
Rev. E. Grasett.....	1 00	Whitney Blott	1 00	W. A. Thompson.....	1 00
R. T. Livingstone	1 00	Small sums.....	4 50	J. Cronch	1 00
Small sums	8 35	<i>Col. by Miss Frances D.</i>		Small sums	1 00
<i>Col. by Mrs. Bray and Miss</i>		<i>Nash.</i>		<i>Col. by S. A. Mercer.</i>	
<i>Tune.</i>		A. Nash	2 00	D. Custead	1 00
D. Campbell.....	5 00	David Fry	1 00	J. Orth	1 00
Dr. Salmon.....	2 00	Small sums	4 63	S. A. Mercer	2 00
Lyman Wells.....	1 00	<i>Col. by Miss H. Ellsworth.</i>		Small sums	3 90
Small sums.....	6 75	Richard Havill	1 00	<i>Col. by Mr. Hendry.</i>	
<i>Col. Misses Mathieson and</i>		Small sums.....	2 50	J. Rundle	1 00
<i>Wells.</i>		<i>Col. by Miss Armita</i>		Small sums	7 25
Mrs. Taylor.....	1 00	<i>Albright.</i>		Total	\$81 84
Jas, Taylor.....	2 00	Eliza Hix.....	1 00	SOUTH MONAGHAN BRANCH.	
Jos. Coggins.....	1 00	A. Albright.....	3 00	<i>Col. by Misses Waddell and</i>	
E. Deedes.....	1 00	Mrs. Sherk	1 00	<i>Hutcheson.</i>	
W. Thompson.....	1 00	Mr. Fathers.....	1 00	Samuel Might.....	1 00
F. Skae	1 09	Small sums.....	3 35	Thos. O'Brian.....	1 00
John Scott.....	1 00	<i>Col. by Miss Priscilla Fry.</i>		Mrs. R. Waddell.....	1 00
W. Mathieson	1 00	Samuel Albright.....	2 00	R. Waddell.....	1 00
J. P. Kennedy.....	1 00	V. Housberger	1 00	H. Waddell.....	1 00
Small sums.....	4 65	Isaac Overholt	1 00	M. Waddell.....	1 00
<i>Col. by Misses Livingstone</i>		Elias Fry.....	1 00	T. Waddell.....	1 00
<i>and Jackson.</i>		Isaac Fry	1 00	Mrs. Hutcheson.....	1 00
Mrs. Coverton.....	2 00	Andrew Bilgar	1 00	Miss Hutcheson.....	1 00
Mrs. J. E. Potts.....	2 00	Barbara Overholt	1 00	Miss Musgrave.....	1 00
Mrs. Blackader.....	2 00	Nelson Drake.....	6 00	Mrs. J. Garnet.....	1 00
Mrs. E. Jackson.....	1 00	Small sums	4 87	Mrs. Lightfoot.....	1 00
Mrs. Sharpe	1 00	Small sums paid to		Small sums.....	12 35
Mrs. G. Jackson.....	1 00	Treasurer.....	1 33	<i>Col. by Miss Parker.</i>	
Mrs. Mickerson.....	1 00	Total	\$58 18	R. Dawson	1 00
Mrs. Hebblewhite.....	1 00	SOUTH ETOBICOKE BRANCH.			
M. C. Brown.....	1 00	Col. at public meeting	5 00	Saml. Porter.....	1 00
Small sums.....	1 75	<i>Col. by Mrs. J. Moore.</i>		Small sums.....	9 29
<i>Col. by Misses Harrison and</i>		Mrs. J. Thompson..	1 00	<i>Col. by Miss Smithson and</i>	
<i>O' Carr.</i>		Jas. Moore	1 00	<i>Miss Gullander.</i>	
A. J. Donly.....	2 00	Small sums.....	3 50	D. Gullander	1 00
G. L. Darling.....	1 00	<i>Col. by S. W. Bigham.</i>		Wm. Smithson.....	1 00
Dr. Wilson	1 00	G. Pearson	1 00	Wm. Rutherford	1 00
Hayes & Livingstone....	1 00	E. Clarkson	1 00	Wm. Dawson.....	1 00
Small Sums.....	8 73	A Friend	4 00	Small sums.....	6 00
<i>Col. by Mrs. Puzey and</i>		S. W. Bigham	2 00	<i>Col. by Misses Kerr and</i>	
<i>Mrs. Porteous.</i>				<i>Morrison.</i>	
Wm. McCall	1 00			Jno. A. Turnbull.....	2 00
				Mrs. Jas. Turnbull....	1 00
				Jas. W. McBain.....	1 00

Ewd. Kerr..... 1 00
 Wm. Morrison..... 1 00
 Mrs. D. Morrison..... 1 00
 Wm. Emberson..... 1 00
 John Riddell..... 1 00
 Robt. Riddell..... 1 00
 Mrs. Buckham..... 1 00
 Small sums..... 9 75
Col. by Misses Moncrief and Miss Puc.
 Theodore Pengellie..... 1 00
 Mrs. Thos. Dawson..... 1 00
 Robt. Turnbull..... 1 00
 Small sums..... 7 08
Col. by Geo. Brown,
 John Greer..... 1 00
 Jas. Eagleson..... 1 00
 Small sums..... 10 25

Total\$88 62

STOFFVILLE BRANCH.

Col. at Public Meeting 3 65
 John Jerman..... 1 00
 S. J. Dougal..... 1 00
 James Grant..... 1 00
 David Stouffer..... 1 00
 William Leaney..... 1 00
 A. Stouffer, Jr..... 1 00
 Geo. Flint, Sr..... 1 00
 Rev. W. S. McCullough 1 00
 Thos. Tinkler..... 1 00
 R. Williams..... 1 00
 Henry Meetrus..... 1 00
 Rev. J. W. Annis..... 1 00
 James Johnson..... 1 00
 James Nichol..... 1 00
 Mrs. Somerville..... 1 00
 Mrs. Wheeler..... 2 00
 D. McMurchy..... 1 00
 John Mortins..... 1 00
 Rev. B. W. Day..... 2 00
 Jos. Borkey..... 1 00
 Richard Barns..... 1 00
 John Mellard..... 1 00
 Thos. Monkhouse..... 1 00
 Jos. Monkhouse..... 1 00
 Timothy Mellard..... 1 00
 Ludwig Lehman..... 4 00
 Small sums..... 8 35

Total\$43 00

STRATFORD BRANCH.

Col. at public meeting 12 72
 Rev. Thos. McPherson 2 00
 Mrs. Moderwell..... 1 00
 Joseph Shearman..... 1 00
 Mrs. Beaty..... 1 00
 Mrs. Hogg..... 1 00
 Mrs. Marriot..... 1 00
 Mrs. Redford..... 1 00
 Mrs. Fuller..... 1 00
 Mrs. Sherman..... 1 00
 Mrs. Horn..... 1 00
 Rev. E. Paterson..... 1 00
 John Owen..... 1 00
 Mrs. T. Birch..... 1 00
 Mrs. Porteous..... 1 00
 Mrs. Jas. Young..... 1 00

Mrs. A. Grant..... 1 00
 John Hiasie..... 1 00
 Mrs. Caven..... 1 00
 Adam I. Argo..... 2 00
 Mrs. Argo..... 1 00
 John Argo..... 1 00
 John Ferguson..... 1 00
 D. R. McPherson..... 1 00
 N. A. Bosworth..... 1 00
 F. H. Nesmith..... 1 00
 Wm. D. Campbell..... 1 00
 Rev. Wm. Walker..... 1 00
 Rev. C. Roffe..... 1 00
 Mrs. Miller..... 1 00
 Mrs. Jackson..... 1 00
 Mrs. Sidney Smith..... 1 00
 Mrs. Eason..... 1 00
 Wm. Esson..... 2 00
 Mrs. J. W. James..... 1 00
 Mrs. Col. Daly..... 2 00
 Mrs. Hyde..... 1 00
 Dr. Hyde..... 2 00
 Wm. Buckingham..... 1 00
 A. Mathieson..... 1 00
 William & Co..... 1 00
 Mrs. W. Marshall..... 1 00
 Mrs. S. R. Hesson..... 1 00
 Mrs. Walter Marshall 1 00
 Mrs. Andrew Turnbull 1 00
 Mrs. Storey..... 1 00
 Wm. Mowat..... 1 00
 Rev. C. Lavell—A
 Friend..... 1 00
 Horn & Clark..... 1 00
 Wm. Rutherford..... 1 00
 R. Lean..... 1 00
 Thos. Lawson..... 1 00
 Chas. Sheals..... 1 00
 Henry Gibson..... 1 00
 Mrs. Jaffray..... 1 00
 Mrs. Fisher..... 1 00
 Mrs. Dean..... 1 00
 Dr. Fraser..... 1 00
 Mrs. Hesson..... 1 00
 Mrs. T. M. Daly..... 1 00
 W. W. Fortune..... 1 00
 Mrs. Grant..... 1 00
 Rev. F. K. Hyslop..... 1 00
 Mrs. T. Thomson..... 1 00
 Mrs. Murray..... 1 00
 M. Ballantyne..... 1 00
 Rev. Wm. Bell..... 1 00
 Mrs. Bell..... 1 00
 Donald McTavish..... 1 00
 Wm. Morley, Sr..... 1 00
 Wm. Paterson..... 1 00
 R. E. Paterson..... 1 00
 Wm. Stewart..... 1 00
 James Fraser..... 1 00
 John Bales..... 1 00
 Jas. Cairns..... 1 00
 Duncan McDermot..... 1 00
 Donald Robertson..... 1 00
 John Fraser..... 1 00
 Mrs. J. Rankin..... 1 00
 J. Rankin..... 1 00
 John Crerar..... 1 00
 Mrs. Crerar..... 1 00

Miss Crerar..... 1 00
 John Livingston..... 1 00
 Peter McLellan..... 1 00
 Donald Cameron..... 1 00
 J. A. Steward..... 1 00
 Jas. Rice..... 1 00
 Samuel Monteith..... 1 00
 S. M. Rankin..... 1 00
 Alex. Douglass..... 1 00
 Mrs. Barton..... 1 00
 David Barton..... 1 00
 Mrs. Dunn..... 1 00
 Robert Dunn..... 1 00
 Mrs. Mills..... 1 00
 Jas. McPherson..... 1 00
 John Pearson..... 1 00
 Mrs. A. Stevenson..... 1 00
 Small sums..... 149 48
 From Rev. D. Allan,
 North-East Hope..... 30 00

Total\$297 20

THORNBURY AND CLARKSBURG BRANCH.

Col. at public meeting 1 50
 Mr. Jack..... 1 00
 William Moore..... 1 00
 James Campbell..... 1 00
 Small sums..... 10 50

Total\$15 00

THORNHILL BRANCH.

Col. at public meeting 8 46
 John Lane..... 1 00
 Robt. Wilson..... 1 00
 Thomas Carr..... 1 00
 Will. Lane..... 1 00
 Job Trott..... 1 00
 J. Furkiss..... 1 00
 Dr. J. N. Reid..... 1 00
 Dr. J. McConnell..... 1 00
 John Parson..... 1 00
 D. Smillie..... 1 00
 Chas. Webster..... 1 00
 John Martin..... 1 00
 H. Miller..... 1 00
 Levi Clarke..... 1 00
 Rev. Mr. McCartney... 1 00
 Mason Cogswell..... 1 00
 Small sums..... 1 75

Total\$26 21

THORNTON BRANCH.

Col. at public meeting 0 51
 Wm. Metcalf..... 1 00
 Geo. Blackstock..... 1 00
 James Boake..... 1 00
 Thomas Henry..... 1 00
 Thomas Scott..... 1 00
 Thos. Scythes..... 1 00
 Saml. Armstrong..... 1 00
 Wm. Dutcher..... 1 00
 John Scroggie..... 1 00
 Wm. Patterson..... 1 00
 Thos. W. Lennox..... 1 00
 Small sums..... 5 27

Total\$16 78

TIVERTON BRANCH.

Col. at public meeting	2 08
Col. by Miss Lamont.	3 73
“ Miss Brocklebank	1 00
“ Misses Cameron and McBain	2 75
“ Misses Coufts and McLaren	6 85
“ Misses Gordon and McLeod	4 75
“ Miss Buchanan	1 70
“ Miss Paterson	3 84
“ Misses McKenzie and McNair	1 00
“ Miss Matheson	3 61
“ Miss Sinclair	4 01
“ Misses Anderson and Clogg	14 50
“ Miss Gray	3 25
“ Miss Wrightson	1 80
“ Misses Urquhart and McLean	4 75
Small sums	0 20
Col. by Jno. McEwen	1 00
Total	\$60 32

TROWBRIDGE BRANCH.

Col. at public meeting	1 20
Joseph Carveth	1 00
John Frier	1 00
Small sums	2 00
Small sums	3 00
Small sums	1 35
Total	\$9 63

UXBRIDGE BRANCH.

Col. at public meeting	7 16
Col. by Mrs. Dr. Bascom and Mrs. Hemphill.	
Jos. Bascom, Sr.	2 00
Mr. Maunder	1 00
Capt. Clark	1 00
Dr. Nation	1 00
Capt. Vincent	1 00
D. Walks	1 00
A. T. Buiton	1 00
Thos. Bolster	1 00
John P. Plank	1 00
W. Watson	1 00
J. W. Argue	1 00
James Dale	1 00
Rev. J. Douglas	1 00
C. E. Kyle	1 00
Henry Thompson	1 00
A. D. Weeks	1 00
Dr. Bascom	1 00
J. G. Crosby	1 00
Rev. T. Argue	1 00
W. Dixon	1 00
Rev. R. S. Forneri	1 00
Small sums	32 10
Col. by Misses E. Gould and Bustin.	
Joseph Gould	5 00
J. C. Fawcett	4 00
George Wheeler	1 00
Mr. Horsman	1 00

Rev. A. Morris	1 00
Rev. A. McLennan	1 00
Small sums	27 75
Total	\$102 01

VICTORIA BRANCH.

Col. by Misses Mulholland and Taylor.

Francis Wilson	1 00
R. G. McCraw	1 00
Wm. H. Mulholland	1 00
Rev. J. Coburn	1 00
Jas. Cross	1 00
Mrs. B. Trueman	1 00
Small sums	17 85
Col. by Joseph Goodfellow.	
T. G. Smith	1 00
Joseph Goodfellow	1 00
Small sums	6 32
Col. by Jas. McFie Hunter.	
Small sums	4 05
Col. by Jas. Birnie.	
Small sums	3 55
Col. by John Chantler.	
Rev. J. W. Holmes	1 00
Small sums	1 00
Col. by Mrs Wm. Pratt.	
Rev. E. W. Murphy	1 00
Small sums	2 03
Col. by Th. s. Peacock.	
Small sums	2 35
Col. at public meeting	5 51
Total	\$52 96

VICTORIA BRANCH.

Col. at public meeting	7 70
Col. by Misses Rapelge and Rogers	15 05
“ by Misses Reid and Hewitt	9 75
“ by Mrs. Nevitt	6 00
Total	\$38 50

WASHINGTON BRANCH.

Col. at public meeting	0 60
William Dunn	1 00
Mrs. W. Dunn	1 00
G. Perry, M.P.P.	1 00
Mrs. G. Perry	1 00
Rt. Pogson	1 00
H. Shannon	1 00
Robt. J. Burchier	1 00
Daniel Wakefield	2 00
James Corson	2 00
Arthur Tew	5 00
James Lawerison	1 00
Rd. W. Bass	3 00
Denys Thompson	1 00
Small sums	8 82
Thos. Seaman	1 00
Total	\$31 42

WATERDOWN BRANCH.

Col. at public meeting	4 89
Col. by Misses Baker and Rymal.	
Jno. Creen	10 00

Thos. Little	2 00
Peter Creen	1 00
Jno. Featherstone	1 00
Jno. Evans	1 00
Thos. Attridge	5 00
Small sums	7 00
Col. by Misses Fitzgibbon and Edmison.	
Rev. H. Edmison	1 00
Jones, Barns & Co	1 00
Rev. A. Milne	1 00
James McMonies	2 00
Rev. S. Houston	1 00
James McMonies, Jr.	1 00
Small sums	9 20
Col. by Misses Stock and Cloyd.	
Jas. B. Hay	1 00
Wm. McMonies	1 00
Thos. Stock	1 00
Mrs. James Griffin	1 00
Rev. Wm. Morton	1 00
Mrs. Hitchcock	1 00
Robt. Howell	1 00
Mrs. Geo. Rymal	1 00
Jno. Forbes	1 00
Walter Evans	1 00
Chas. Tuck	1 00
Wm. McDonald	1 00
Hugh Creen	1 00
Small sums	12 52
Total	\$73 61

WELLINGTON SQUARE BRANCH.

Col. by Miss K. Freeman.

Robt. Lindlay	1 00
A. D. Emory	1 00
S. Douglas	1 00
Jacob Peart	1 00
Mrs. Jas. Freeman	1 00
Joshua Freeman	1 00
Mrs. J. Fisher	1 00
Small sums	4 00
Col. by Mrs. Falsen and Dalton.	
W. Bunnton	2 00
John Waldie	1 00
Mrs. Waldie	1 00
W. Kerns	1 00
T. J. B. Green	1 00
Mrs. Henderson	1 00
Rev. C. A. Hanson	1 00
Jas. Laing	1 00
Small sums	6 25
Col. by Mr. Bunton.	
Benj. Eagar	1 50
Henry Hales	1 00
T. Cummings	1 00
Mrs. Jas. Lang	1 00
Mrs. O. T. Springer	1 00
C. V. Emory	1 00
Chas. Hales	1 00
Small sums	14 40
Total	\$48 15

WEST ESSA BRANCH.

Col. at public meeting	1 35
------------------------	------

John Connell..... 1 20
 Alex. Ruthven 1 00
 Thos. A. Gordon 1 00
 J. G. Hood 1 50
 Geo. Fletcher..... 2 00
 Small sums..... 3 00

Total \$11 05

WHITBY BRANCH.

Col. at public meeting 10 90
 James Holden..... 4 00
 K. F. Lockhart..... 3 00
 J. Ham Perry..... 2 00
 Rev. J. Fraser..... 2 00
 Rev. Mr. Sunderson... 1 00
 Rev. S. T. Gibbs..... 1 00
 Wm. Gordon 2 00
 Mrs. Croll 2 00
 H. W. Willcox..... 1 00
 Mrs. Richardson..... 1 00
 Geo. H. Dartnell..... 1 00
 J. McMillan 1 00
 J. Killip..... 1 00
 Wm. McCabe 1 00
 Jas. A. Campbell..... 1 00
 Mr. Currie..... 1 00
 Mr. Marling..... 1 00
 Mrs. Byrne..... 1 00
 Mrs. Cayley..... 1 00
 Mrs. McPherson 1 00
 Mrs. Bryant..... 1 00
 J. B. Canter..... 1 00
 Mrs. Balsom 1 00
 Mrs. J. McGillivray... 1 00
 J. Hamer Greenwood.. 2 00
 G. T. Smith..... 1 00
 Jas. H. Gerrie..... 1 00
 Mr. Burke..... 1 00
 Mrs. Perry..... 1 00
 Mrs. Fuller..... 1 00
 Miss Adams..... 1 00
 Mrs. Jane Thompson.. 1 00
 Mrs. J. Wass..... 1 00
 Hatch Bros..... 1 00
 James Pringle..... 1 00
 James Corbet..... 1 00
 Mrs. L. Smith..... 1 00
 Mrs. Storey..... 1 00
 John Willis..... 1 00
 Wm. Smith..... 1 00
 J. Taffina..... 1 00
 Small sums..... 67 50

Total.. \$129 48

WINONA (LATE ONTARIO) BRANCH.

Levi Lewis 2 00
 Jas. Lewis 2 00
 Mrs. Jas. Lewis..... 1 00
 John Pettit..... 2 00
 Mrs. John Pettit 1 00
 Henry R. Willson 2 00
 Dr. Burkholder 1 00
 Murray Pettit 1 00
 Chas. P. Carpenter ... 1 00
 W. W. Kitchen 1 00
 Daniel Marsh 1 00
 Henry Magill 1 00

Franklin M. Carpenter 1 00
 Albert E. Carpenter ... 1 00
 Mrs. John Carpenter... 1 00
 Mrs. Jas. Pettit 1 00
 Gershom Carpenter ... 1 00
 Jas. Smith 1 00
 Chas. P. Carpenter ... 1 00
 Philander Barnes 1 00
 Jas. Foran 1 00
 Chas. Carpenter..... 1 00
 Jacob Boustead..... 1 00
 Small sums..... 8 00

Total \$35 00

WOODBRIDGE AND PINE GROVE BRANCH.

Col. at public meeting 2 40
Col. by Misses Reaman and E. H. Porter.
 Joel Reaman 1 00
 Wm. Hurtmann 1 00
 Small sums..... 5 90
Col. by Misses Playter and Jeffrey.
 T. Playter 1 00
 J. Jeffrey.. 1 00
 Small sums 12 80
Col. by Misses Frank and Matthews.
 Wallace Bros 2 00
 John Abell 1 00
 Mrs. Williams 1 00
 H. Armistead 1 00
 Jno. B. Farr 1 00
 Mr. P 1 00
 Small sums..... 20 60
Col. by Misses Fox & Maguire.
 Mrs. Burkholder 1 00
 Mr. Gooderham 1 00
 Small sums 10 75
Col. by Misses Akam and Hutchison.
 Henry Akam 1 00
 Small sums 6 15

Total \$72 60

YORK CHURCH BRANCH.

Col. at Public meeting 2 36
Col. by Misses E. Brown and Boake.
 Edward Boake..... 1 00
 Samuel Littlyh..... 1 00
 William Duncan..... 1 00
 Francis Watson..... 1 00
 Mr. Leppington..... 1 00
 Geo. Jackson 1 00
 William Jackson..... 1 00
 Joseph Lennox 1 00
 B. Bull 1 00
 John Jackson..... 1 00
 Mrs. B. H. Bull..... 1 00
 Mrs. W. Jackson..... 1 00
 R. Bull..... 1 00
 E. W. McDonald..... 1 00
 Small sums..... 5 00
Col. by Misses R. Magee and A. Carruthers.
 J. P. Bull 2 00

R. Clarke 2 00
 Mrs. Wardlaw..... 2 00
 C. B. Bridgeland..... 1 00
 John Robinson 1 00
 Joseph Watson..... 1 00
 Matthew Parsons..... 1 00
 Henry Saunders 1 00
 Joseph Stewart..... 1 00
 J. Magee..... 1 00
 Miss E. Magee..... 1 00
 Small sums..... 2 00
 Jno. Goulding..... 1 00
 Edwd. Boake 1 00

Total..... \$39 36

YORK, GRAND RIVER, BRANCH.

Col. by Miss Cuthbertson.
 Mrs. Donaldson..... 1 00
 A. Thompson..... 1 00
Col. by Mrs. Ramsay and Miss Moore.
 Small sums..... 4 75
Col. by Miss Williamson.
 A. A. Davis... 1 00
 N. H. Wickett 1 00
 A. Williamson 1 00
 G. Murton 1 00
 Mrs. Hudson 1 00
 Small sums..... 3 82
Col. by Miss Turnbull.
 Small sums 9 85
Col. by Miss Spittal.
 W. Parker 1 00
 Small sums 3 65

Total \$30 07

ZION, DARLINGTON, BRANCH.

Col. by Miss Oiford and Mrs. Mancocks.
 Geo. Washington..... 1 00
 Simon Lee..... 1 00
 William White 1 00
 Mrs. A. Werry..... 1 00
 Mary J. Cryderman... 1 00
 Small sums..... 8 19
Col. by Misses Washington and Tremere.
 Anthony Washington.. 2 00
 Wm. H. Langmaid..... 1 00
 A. W. Campbell..... 1 00
 John Tremere..... 1 00
 Saml. Jacks..... 1 00
 Stephen Washington.. 1 00
 Small sums..... 5 50
Col. by Miss Joll and Miss Treleavan.
 Peter Werry..... 1 50
 Edward Pascal..... 1 00
 Thomas Ward..... 1 00
 Joseph Treleavan 1 00
 Mr. Baker..... 1 00
 Miss Joll..... 1 00
 Geo. Joll..... 1 00
 Small sums..... 2 80

Total..... \$36 06

Upper Canada Bible Society Communications.

1. All Communications relating to the *Bible Recorder* to be addressed to "The Rev. JOHN GEMLEY, Bible Society House, 102 Yonge Street, Toronto."
2. All Reports, Letters and other communications, from Branches, Agents, Colporteurs, and other parties, relating to the Bible Society work, and designed for the Board of Directors or for the Secretaries, to be addressed to "The Secretaries of the Upper Canada Bible Society, Toronto."
3. Remittances on Free Contributions to be sent in registered letters, or by other safe conveyance, to the "Rev. John Gemley, Permanent Secretary, Bible Society House, Toronto."
4. Remittances on Depository Purchase Account, to be sent in registered letters, or by other safe conveyance, to "Mr. JOHN YOUNG, Bible Society Depository, Toronto."
5. All orders for Bibles and Testaments, and for *Recorders*, to be sent to "Mr. JOHN YOUNG, Depository, Toronto."

* * Parties desirous of communicating with the Bible Society, Toronto, on any of the matters indicated above, will greatly oblige the Secretaries by adhering to the foregoing regulations. Separate communications relating to any of the five subjects named, can, when necessary, be enclosed in one envelope, as it will be a great convenience to the Secretaries not to have the matters classified above, mixed together in one communication. They should be kept entirely separate.

Stated Meetings of the Board of Directors.—Representation of Auxiliaries and Branches.

Quarterly and other Meetings of the Board.—The Board of Directors shall meet for the transaction of business once in each quarter, and at any other time when called together by the Secretaries, or by any three of the Directors.

Quarterly Meetings of the Board shall be held on the second Tuesday of January, April, July, and October, of each year, at 7.30 o'clock P.M. Monthly Meetings are held on the second Tuesday in each month, at the same hour.

Appointment of Agents.—No Travelling Agent of the Society, shall be appointed by the Board, except at one of these Quarterly Meetings.

Representation of Local Branches at the Board.—The President, Vice-President, Treasurer, Secretary, and Agents of each Auxiliary and Branch in connection with the Upper Canada Bible Society shall be *ex-officio* Members of the Board of Directors, at Toronto; and as such, shall have the right to attend all the Meetings of the Board.

GRANTS TO SUNDAY SCHOOLS.

That in all applications for grants of Bibles to Sunday Schools, the applicant be requested to furnish the Secretaries with an account of the state of the School; the number of Scholars and Teachers; the amount of Funds at the disposal of the Managers; who are its officers; and why it is necessary to make such application; all which should in every case be certified by a Minister of the Gospel, or some other person of known respectability. And further, this Board recommends that the Secretaries make grants in future only to destitute settlements; reporting the same to the next Meeting of the Board of Directors.

PRICE OF THE "RECORDER."

Some of the Branches having expressed a desire to obtain a larger number of *Recorders* than those already forwarded to them, the Board recommends that a small price be paid by each Branch for any additional supply they may be pleased to order, viz. :—Single copies, 20 cents; ten copies to one address, \$1.50; over ten and under 50 copies, \$13 per 100; any quantity over 50 copies, \$12 per 100; in each case including postage.